

SPECIAL HAWAJE \$399

Tydzień czasu—przełot, hotele. Odjazd 26 stycznia.

TOM DONAHUE Podatek Dochodowy

5050 S. Ashland Ave. Chicago
Godziny: w tygodniu 9 rano do 6 wieczór w soboty 9 rano do 4-ej po południu.
Telefon: 737-7003

PIERWSZORZĘDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNÓŚCI



POSIADAMY RÓWNIEŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI
Duży wybór polskiego pieczywa wypiekanego w naszej piekarni przez fachowców wyuczonych z doświadczeniem z Polski.
SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPIEKU ŻYTNIEGO ORAZ RAZÓWEGO CHLEBA.

Kleczewski Bakery i Kawiarnia

PODAJEMY DOBRE CIASTKA, KAWĘ, HERBATĘ
5240 W. FULLERTON (przy Laramie) 237-6181
Eugeniusz i Irena Kleczewski, właściciele
OTWARTE 7 DNI W TYGODNIU
Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6.

Wenezuela Chce Podwyżki Cen Ropy Naftowej

Caracas. (UPI) — Prezydent Wenezueli Carlos Andres Perez zapowiada nadzwyczajne spotkanie państw OPEC-u w celu uchwalenia podwyżki cen ropy naftowej o 5-8 procent.

Podczas grudniowego spotkania kartelu, 13 państw członkowskich nie mogło dojść do porozumienia w powyższej kwestii, w rezultacie czego ceny nafty zostały zamrożone do 10-go czerwca br., na kiedy to wyznaczono następne, regularne spotkanie.

Wenezuela domaga się jednak wcześniejszego zebrania, tj. w pierwszych trzech miesiącach br. Jak na razie brak jest reakcji z 12 stolic innych państw należących do Organizacji Petroleum Exporting Countries.

Niedyskretny Agent KGB Odwołany

Madryt. (DP) — Moskwa nagle odwołała z Madrytu Leonida Nikoforowa, dyrektora Czarnomorskiego Towarzystwa Eksportowo-Importowego, gdy władze hiszpańskie dowiedziały się, że jest to agent KGB.

W Hiszpanii już od dawna podejrzewano, że Nikoforow prowadził akcję szpiegowską pod pokrywką działalności handlowej. Był on zamieszany w aferę innego agenta KGB, Sweszniukowa, którego przed kilku miesiącami aresztowała policja w mieście Aranjuez. Posiadał on przy sobie dokumenty dotyczące hiszpańskiego przemysłu zbrojeniowego. Sweszniukow został deportowany.

O szczegóły działalności Nikoforowa poinformowała policję jego przyjaciółka, młoda Hiszpanka, z którą wyjeżdżał na weekendy. W czasie suto zakrapianej alkoholowej kolacji Nikoforow opowiedział Hiszpance o szczegółach działalności Sweszniukowa. Ambasada sowiecka w Madrycie w jakiś sposób dowiedziała się o niedyskretności Nikoforowa i nakazała mu natychmiastowy powrót do Sowieków. Ambasada obawiała się, że Hiszpanie deportują agenta KGB, co narobi wiele hałasu w prasie.

Wywiad sowiecki przywiązuje dużą wagę do Hiszpanii, gdyż znajdują tam ważne amerykańskie bazy lotnicze i morskie. Ponadto jest rzeczą wielce prawdopodobną, że Hiszpania przystąpi do Sojuszu Atlantyckiego.

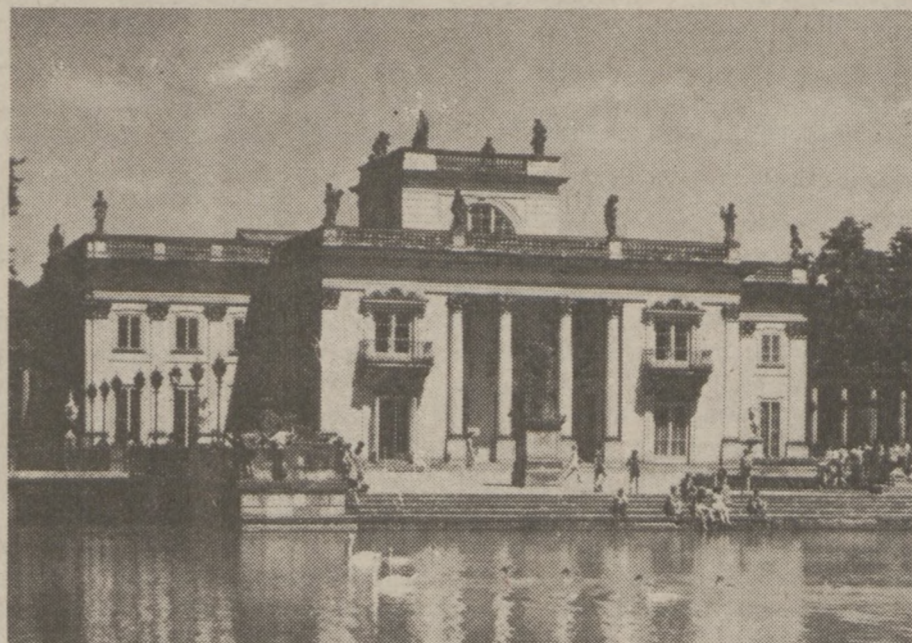
Niezadowolająca Decyzja Rządu Japońskiego

Amerykański przemysł rzeźniczy wyraził duże niezadowolenie z decyzji

rządu japońskiego o podniesieniu limitu amerykańskiej wółowiny z 1,000 ton metrycznych do 3,000 ton w 1978 r. Amerykanie twierdzą, iż Japonia powinna podnieść limit przynajmniej do 10,000 ton aby bardziej zrównoważyć bilans handlowy między dwoma kra-

jami. Przedstawiciele Stanów Zjednoczonych w tym tygodniu udają się do Tokio na dalsze rozmowy, które mają dotyczyć wymiany towarowej, która w ostatnich latach jest wyjątkowo niekorzystna dla USA.

Lećcie do Warszawy Lufthansą



Pałac w Łazienkach—Warszawa

Odkryjcie na nowo widoki, dźwięki, smak potraw, zapachy kwiatów i zieleni oraz gościnność Polski.

Najnowocześniejsze samoloty odrzutowe Lufthansy odlatają z Bostonu, Chicago, Los Angeles, Nowego Jorku oraz Filadelfii do Frankfurtu nad Menem, gdzie następuje przesiadka na drugi samolot Lufthansy. W bardzo krótkim czasie znajdujecie się na lotnisku w Warszawie w gronie rodziny i przyjaciół.

Zapytajcie waszego agenta podróży o obsługę Lufthansy do Polski i zakupcie tani, z góry opłacony bilet wycieczkowy Lufthansy, APEX, po najkorzystniejszej cenie regularnej linii lotniczej.

Lufthansa German Airlines

100 South Michigan Ave. Chicago, Ill. 60603 Tel. 800-645-3800

Adres w Polsce: Warszawa Szpitalna 6 Tel. 277-819

NEW! from Polamerica Press

PolAmerica

The National Magazine for Polish-Americans

SUBSCRIBE NOW!

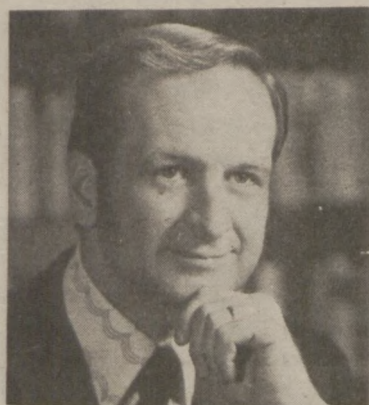
Become a Charter Subscriber to PolAmerica Magazine... the quality, national quarterly magazine, for and about Polish-Americans, to be published in English. Rediscover the pride and quality of our cultural and ethnic heritage. Read current articles from Poland, discover or revisit the Great Cities of Poland, find out what other Polish-Americans are doing with their lives. Read profiles of Polish-Americans' contributions to the arts, business, and to state and national governments.

Our first issue will be published in the spring of 1978, and for those of you who subscribe now, we offer a Charter Subscription for the special rate of \$6.00 for 5 issues. RECEIVE THE PREMIER ISSUE FREE! If you are not pleased, just cancel your subscription, but keep the first issue with our compliments. That's \$6.00 for 5 issues: the first issue is yours Free. We offer you a National Voice. It's about time, isn't it?



Send to: POLAMERICA PRESS P.O. Box 36415, Los Angeles CA 90036 I enclose \$_____ in () Check () Money Order
NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____
STATE _____ ZIP _____

Co To Jest Chiropraktyka?



Dr. Chester Wilk

Lekarz - Chiropraktor troszczy się głównie o to, aby strukturalne i funkcjonalne części ciała ludzkiego utrzymać w dobrej harmonii ze stosem pacierzowym i układem nerwowym i w ten sposób zapobiec rozwojowi chorób w organizmie ludzkim. Zabiegi chiropraktyczne polega-

ją na manipulacji w okolicy stosu pacierzowego, przyczyniając się do lepszego funkcjonowania członków ciała ludzkiego.

Popatrzcie na ludzi, którzy utrzymują stos pacierzowy w dobrym porządku. Mistrz Yogi, na przykład, wyciąga, wygina i wydłuża swój stos pacierzowy. Zawodowy pływak wyciąga ramiona, a tym samym zadaje ćwiczenia całemu ciału. Ludzie ci korzystają z rozkoszy życia w sposób nadprzeciętny. Dobra orientacja w zakresie zdrowia i stosu pacierzowego jest potrzebna. Odwiedźcie lekarza-chiropraktora i kaźcie mu zbadać swój stos pacierzowy.

Autorem tego artykułu jest Dr. Chester Wilk, Lekarz-Chiropraktor, który prowadzi biuro pod następującymi adresami — 5130 W. Belmont Ave., Chicago, oraz 9238 Greenwood Ave. w Des Plaines, Ill. Celem umówienia prosimy telefonować — 725-4878.

(Ogl.)

DO POLSKI

WYJAZDY ZBIOROWE I INDYWIDUALNE SPROWADZANIE RODZIN I KREWNYCH

WYSYŁKĘ PACZEK I PRZEKAZÓW DO WYBORU

załatwi najlepiej biuro

B. ZALESKIEGO

UPOWAŻNIONY DEALER PEKAO
WYRABIAMY TAKŻE: — Pełnomocnictwa, Akty Darowizny, Metryki Urodzenia i Ślubu.
ZAŁATWIAMY RÓWNIEŻ: — Wszelkie Sprawy Spadkowe i Majątkowe na terenie Polski.

DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE W POLSCE.

(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary.)

PODRÓŻE KRAJOWE:

Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast. Dla młodzieży specjalnie niższe ceny przy wyjazdach do Polski i Europy.

Najstarsze polskie biuro podróży, założone w 1906 roku

Biuro prowadzone przez BRONISŁAWĘ GORELL.

6536 S. Pulaski Rd. Tel. 582-4745

CZARTERY DO POLSKI

W LECIE, w Różnych Dogodnych Dla Was Terminach

1. ODLOT 31 MAJA NA 91 DNI ..\$535.00
2. ODLOT 7 CZERWCA NA 20 DNI ..\$490.00
3. ODLOT 15 CZERWCA NA 43 DNI ..\$535.00
4. ODLOT 15 CZERWCA NA 21 DNI ..\$535.00
5. ODLOT 21 CZERWCA NA 62 DNI ..\$580.00
6. ODLOT 25 CZERWCA NA 29 DNI ..\$580.00
7. ODLOT 8 LIPCA NA 32 DNI ..\$590.00
8. ODLOT 12 LIPCA NA 48 DNI ..\$580.00
9. ODLOT 31 LIPCA NA 22 DNI ..\$580.00

Po Informacje Prosimy Się Zgłaszać Osobiście Lub Telefonicznie DO POLSKICH BIUR PODRÓŻY

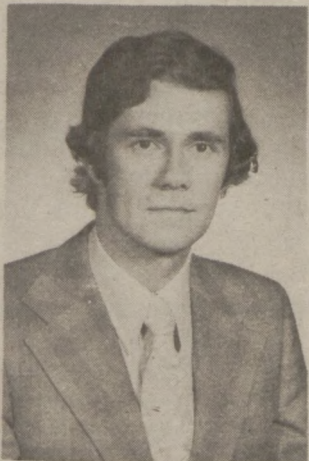
R. MATUSZCZAK & CO.

58 Lat Doświadczenia w Wiernej Służbie Polonii

1537 W. DIVISION 278-6407

5736 W. BELMONT 283-4511

SŁUŻYMY POLONII



THOMAS J. PAWELSKI

Asystent Kasjera

Manufacturers Bank

1200 N. ASHLAND AVE.

Phone: BR 8-4040

Member Federal Deposit Insurance Corporation



Każde Konto Jest Ubezpieczone do \$40,000 ZASOBY PONAD \$120 MILIONÓW

POLSKI

LEKARSTWA ZYWNOSC PNIENIAZE
PRZEZ APTEKI W ANGII
GRABOWSKI
175 DRAYCOTT AVENUE LONDON SW3 ENGLAND

NAJTANIEJ AJLATWIEJ AJSZYBCIEJ

PRAWO JAZDY

Można uzyskać ucząc się w Szkole J. Olszewskiego

Uczymy skutecznie bezpiecznego kierowania autem, nawet osoby bojaźliwe, nerwowe, starsze wiekiem i kierowców wzywanych na egzamin powtórny. PROWADZIMY KURSY DLA MAŁOLETNIICH.

Po ukończeniu Kursu, prawo jazdy mogą także otrzymać: osoby nie mówiące po angielsku, lub nieposiadające stałego pobytu. POSIADAMY nowe ochładzane auta i cierpliwych z długoletnią praktyką doświadczonych instruktorów.

ZAPISY codziennie od 10-ej do 6-ej wieczorem; w soboty do godz. 1-ej po południu.

889-7181

A PROGRESSIVE DRIVING SCHOOL

5621 W. FULLERTON

"KTO ZE MNĄ JEDZIE TEN NIE ZAWIEDZIE"



JÓZEF OLSZEWSKI

Nowe Znaczki Poczty Polskiej

Ministerstwo Łączności wprowadziło do obiegu serię 6 znaczków pocztowych, które przedstawiają zabytki polskiej architektury. Na poszczególnych znaczkach — ciekawe obiekty lub całe zespoły architektoniczne godne zwiedzenia w czasie turystycznych wędrowek.

Są to: znaczek o wartości 1 zł przedstawiający Bramę Wolińską z XIV w. w Kamieniu Pomorskim; znaczek o tej samej wartości — kościółek z XV w. w Dębnie w woj. nowosądeckim; znaczek o wartości 1,05 zł — katedrę z XII w. w Płocku; znaczek o tej samej wartości — klasztor z 1584 r. w Przasnyszu; znaczek o wartości 6 zł — zamek w Kórniku pochodzący z XV w. i znaczek o wartości 6,90 zł — Pałac w Wilanowie.

Wszystkie znaczki zaprojektował artysta plastyk Jacek Brodowski.

Konkurencja o Bajoński Podatek

Tallahassee, Fla. (UPI) — Prokurator generalny Florydy Robert Shevin twierdzi, iż uda się do sądu żeby udowodnić, że zmarły miliardier John McArthur był stałym mieszkańcem słonecznego stanu. Jeżeli Shevin zdoła przekonać sąd, oznacza to, że skarbiec Florydy wzbogaci się o \$100 milionów tytułem podatku spadkowego.

Testament miliardera został złożony w sądzie spadkowym w Chicago. Wykonawcy testamentu utrzymują, iż prawnie McArthur był stałym mieszkańcem Illinois.

Za tylko 7c dziennie możecie sobie przywrócić Czerwone Ciałka Krwi i uwolnić się od

Zmęczenia Nerwowości

Eksperti żywności powiadają, że żywność traci witaminy po gotowaniu, a oprócz tego nieodpowiednia dieta może przyczynić się do osłabienia Waszej energii, siły i odporności, powodując złe samopoczucie — utratę apetytu — wpływając ujemnie na sen — dlatego że Wasz organizm odczuwa brak witamin i żelaza

Zadajcie Dzisiaj Kapsulek
WITAMIN "Star" 100 tabl. — \$6.98
GLASZER APTECE
857 N. Ashland Ave. Róg Augusta Blvd.

Legal Services

**BIURA PRAWNE
JOHN'a ROKACZ**
Adwokat, mówiący po polsku, zajmuje się ogólnymi sprawami prawnymi.
Reprezentacja we wszelkiego rodzaju sprawach.
Bez honorarium za wstępną konsultację.
Przyjmujemy także wieczorami.
Telefonicznie 9 Rano do 5-cj
Po Południu Celem Umówienia Się
726-0900

So. Suburban Legal Clinic
Uncontested Divorce \$250
Real Estate Closing \$125-\$150
Other legal services at reasonable rates.
549 E. 162nd So. Holland
333-6808

IMMIGRATION PROBLEMS
Real Estate
Business Transactions
Divorce and Related Matters
PHILLIP D. LEVEY
Attorney at Law
726-4475
69 W. Washington Suite 1154

**ODCZYTY BIBLIJNE
W KAŻDĄ NIEDZIELĘ**
Stacja W.O.P.A. 1490 KC
8:15 do 8:30 rano
Pod Kierownictwem
BLASK
P.O. Box 5455
Chicago, Ill. 60680

**American Table
Family
RESTAURANT**
FAMILY DINING
AT FRIENDLY PRICES
Join us for breakfast, lunch & dinner. Cocktail hour in our lounge weekdays 4 to 6:30 p.m. House drinks \$1.00. — Free Hors D'oeuvres.
Route 12 & 22 Lake Zurich
Phone: 438-2999

Ziebart
By WM. T. HENNEMAN
**AUTO & TRUCK
RUSTPROOFING**
MORE THAN JUST UNDERCOATING
FULL PROTECTION WITH
COMPLETE INNERCATING
COME IN OR CALL FOR DETAILS
9124 W. 47th
BROOKFIELD 485-3330

Irlandzki Eksperyment Podatkowy

Dublin. (DP) — Rządząca Republika Irlandzka partia Fianna Fail dotrzymała słowa danego w czasie wyborów w lecie br. i od Nowego Roku zniesiony został podatek mieszkaniowy oraz samochodowy. Dla miliona właścicieli domów lub własnych niumeblowanych mieszkań oznacza to, że w przyszłym roku zostanie im dodatkowo w kieszeni 200 funtów szterlingów w Dublinie, a przeciętnie 140 funtów szterlingów w reszcie kraju.

Dla setek zaś tysięcy lokatorów, którzy oprócz komornego dopłacają gospodarzowi część podatku, oznaczać to będzie tygodniową oszczędność około 2 funtów szterlingów.

Premier Republiki Irlandzkiej, Jack Lynch, spodziewa się, że skarb państwa nie poniesie na tym poważniejszej straty, gdyż pieniądze z kieszeni obywateli wejdą do gospodarki narodowej, zwiększając popyt — a co za tym idzie — zmuszając przemysł do zwiększenia produkcji.

Brytyjska opozycja konserwatywna będzie z uwagą śledziła ten eksperyment irlandzki, ponieważ i w jej manifestacie wyborczym będzie obietnica zniesienia podatków mieszkaniowych.

**LAUNDRY
DETERGENT**
50 Lbs. \$18.75
FREE DELIVERY
483-8222

**H. & H. BOOKKEEPING
& INCOME TAX
SERVICE — LOW RATES**
PHONE: 379-7793

UWAGA KLIENCI Apteki Cabanski Pharmacy Inc.

Recepty oraz rekordy wszystkich wysyłek lekarstw do Polski — przejął i załatwia od kilku miesięcy

LANDSMAN DRUG

4000 W. Division (róg Pulaski), Chicago, Ill. 60651
Telefon 235-6043

Rozmówcie się po polsku

Mamy na składzie: Mirros — maść żywkostową
JIB oraz Woda Polska — na włosy
Formuła 22 — witaminy

NIE MA PROBLEMU

Gdy Sprawy Turystyczne, Prawne, Emigracyjne,
Paszportowe i Wysyłkowe
ZAŁATWIANE SĄ W POLSKIM BIURZE

ALMA TRAVEL BUREAU

1282 Milwaukee Ave. • Chicago, IL 60622 5941 1/2 N. Broadway • Chicago, IL 60660
Phones: 252-0661-2-3 Phone: 769-2025
SPRZEDAJEMY BILETY NA WSZYSTKIE TEATRALNE IMPREZY POLONIJNE
EUGENE ZLOBIN - RYLSKI

Z UWAGI NA OBCHODY 200-LECIA AMERYKI
WZNOWILIŚMY KSIĄŻKĘ UKAZUJĄCĄ
POLSKI WKŁAD
DO ROZWOJU STANÓW ZJEDNOCZONYCH

"POLACY BADACZE AMERYKI"

Tomasz J. Turley

Książka o Polakach, którzy swoją wiedzą i energią waleń przyczynili się do poznania geografii i ucywilizowania Ameryki.

Liczne ilustracje, ponad 50 map, spis literatury, obszerny skrót w języku angielskim, indeks osobowy, stanowią cenne uzupełnienie tej książki.

Autor, b. prof. geologii i geografii Tomasz J. Turley zamieszcza liczne prace o polskich osiągnięciach w nauce i technice.

Cena \$2.75, pocztą \$3.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622
(Na C.O.D. nie wysyłamy.)

INTENSYWNY KURS ANGIELSKIEGO

Dla nowoprzybyłych obcokrajowców Studentów i Profesjonalistów
4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY
Doświadczeni wykładowcy.

Po informacji telefonować lub pisać:

DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER
c/o CONCORDIA TEACHERS COLLEGE
7400 Augusta Street, River Forest, Illinois 60305

Tel. 771-7746

Pytajcie o Mr. Fair

ECONOMY UPHOLSTERY SHOP

Reupholstering and Antique Repairing
Refinishing Old Style Furniture

Free Estimates

237-2913

SOFA \$120⁰⁰ + Material
CHAIR \$80⁰⁰ + Material
LOVE SEAT \$90⁰⁰ + Material
SECTIONAL \$70⁰⁰ + Material

WE HAVE PLASTIC COVERS

1-Year Written Guarantee on Labor

4805 W. Armitage Ave. 16 Years experience



Kuhn's
DELICATESSENS

NAJLEPSZE EUROPEJSKIE DELIKATESY I WÓDKI

• 200 Wędlin i mięs.

• 150 Importowanych serów.

• Tace na przyjęcia.

• Wina, Koniaki, Likiery i Piwa.

Importowana żywność z całego świata.

Importowana czekolada i ciasteczka.

Piwo z Polski:

Żywiec, Okocim, Krakus i Porter.

CHICAGO:
3053 N. Lincoln
525-9019; 525-4595

DES PLAINES:
8716 Golf Rd.
298-6032; 298-6033

DEERFIELD
116 S. Waukegan Rd.

272-4197; 272-4198

In just a matter of weeks now,
February 2nd, to be exact,

**Fairfield
Savings**
Your Key to Happier Living

will open another,
new office at
8301 Lawrence Ave.
(near Cumberland)

It's going to be a full-service office, geared to provide you with every thrift and home loan service you and your family will ever need.

We're looking forward to seeing you at the grand opening celebration, which will last throughout February. Valuable FREE GIFTS for saving. Four weekly GRAND PRIZE drawings. FREE SOUVENIR for every visitor.

In the meantime, come and see us at our main office, 1601 Milwaukee Ave. Phone HU 9 - 4800.



Prace Przy Wykańczeniu Zamku Królewskiego

Przy pracach wykończeniowych na Zamku zatrudnionych jest obecnie 11 oddziałów Pracowni Konserwacji Zabytków z różnych stron kraju — łącznie około 350 osób.

Piwnice gotyckie oddano do wykończenia przedstawicielom Oddziału PKZ ze Szczecina, którzy wkrótce ułożą tam ceglane posadzki.

Sztukatorzy z Oddziału "Zamek" pracują w Galerii Sztuki i Salach Matejkowskich, położonych na pierwszym piętrze skrzydła północnego. PKZ "Zamek" prowadzi również roboty w Salach: Balowej, gdzie kładzie się tynki gipsowe na wielkiej fasacie pod plafonem, Rycerskiej — na ukończeniu są tam prace sztukatorskie przy plafonie i Tronowej, w której plafon jest już gotowy, a obecnie zakłada się drewniane listwy pod boazerie.

w sąsiadującym z Salą Tronową Gabinetem Konferencyjnym pracuje Oddział Warszawski PKZ, któremu poza tym przypadły w udziale prace

wykończeniowe w Sali Poselskiej i Pokojach Podkomornego. (W Sali Poselskiej skończono plafon, a w Pokojach Podkomornego tynkuje się stropy).

W Salach Koncertowej i Rady roboty sztukatorskie na stropach prowadzi Oddział Poznański.

Wykonanie prac w Sali Senatorskiej — Konstytucji 3 Maja, w Sali Straży Marszałkowskiej, w Pokojach Ministerialnych powierzono Oddziałowi PKZ z Krakowa. Krakowianie dzięki dobrej organizacji robót i solidności zastępują na najwyższe pochwały. Tym większe, że wszystkie oddziały zatrudnione na Zamku pracują bardzo dobrze.

Oddział PKZ z Kielc pracuje na klatce schodowej Wieży Zegarowej, a oddziały: gdański, wrocławski i rzeszowski — w części gościnnej Zamku.

W gotowym już apartamencie Stanisława Augusta montowane są obecnie kominki marmurowe; w Sali

Audycjonalnej przygotowuje się do malowania plafon. Wkrótce rozpocznie tam prace zespół pod kierunkiem prof. Strzaleckiego.

Na elewacjach zamkowych kładzie się tynki. W Dziedzińcu Trójkątnym i w części Dziedzińca Wielkiego prace te wykonuje Oddział PKZ z Torunia, Oddział "Zamek" wykonał kartusz kamienny do portalu Wieży Władysławsowskiej; kartusz zostanie wkrótce zamontowany.

Równocześnie sprawdza się działanie zamkowych instalacji. Ostatnio w basenie przed elewacją saską (od strony Wisły) odbywała się próba instalacji wodnej do chłodzenia klimatyzacji. Uczestniczył w niej przedstawiciel firmy austriackiej, która jest producentem tego urządzenia.

Czołgi Sowieckie

Hongkong (UPI) - Komunistyczny rząd Kambodży oskarżył komunistyczny rząd Wietnamu, że dla przełamania kambodżańskich linii obronnych rzucił setki sowieckich czołgów oraz inwazję komunistycznego sąsiada porównał do "amerykańskiego imperializmu".

Święta w Polsce

Choć nie dopisała pogoda, ośrodek wypoczynkowy w Zakopanem, Karpaczu, Szklarskiej Porębie, Wiśle, Swinoujściu, Gołdapi, Augustowie, Kazimierzu nad Wisłą, pełne były świątecznych gości. Do Warszawy na Boże Narodzenie zawitało ponad 20 tys. gości z różnych stron Polski oraz wielu cudzoziemców. Wielu Polaków spędziło święta w specjalnych rejsach organizowanych przez Polską Żeglęgę Morską. Na Wybrzeże zjechało także wiele gości ze Skandynawii. Zwiedzili oni Trójmiasto i Malbork.

NAREZCIE OŻYWIJAJĄCA FIGUŁKA KTÓRA DZIAŁA
Nowa różowa pobudzająca tabletki jest obecnie do nabycia bez recepty lekarza. Jej zalety:

- POBUDZA UTRZYMUJĄCIE W OSTRYM POGOTOWIU
- DAJE CI WZMOŻONĄ ENERGIĘ I ŻYWOTNOŚĆ
- WZMACNIA TWĄ UMYSŁOWĄ CZUJNOŚĆ

Te PRE-ALERT STIMTABS są bezpieczne i efektywne bez szkodliwych działań ubocznych i są przeznaczone jedynie dla dorosłych. 50 tabletek \$8.00 — 100 tabletek \$14.00. Zamów dzisiaj i wyslij opłatę do:

AMERICAN PHARMACAL CO.
P.O. Box 409, Dept. Z
Northfield, IL 60093

Średniowieczne Kusze

Polskie jeziora ukrywają jeszcze wiele skarbów z doby średniowiecza. Świadczy o tym sensacyjne znaleziska, które uwiłeczyły ostatnio działalność bydgoskiego klubu archeologii podwodnej "Tryton."

Obiektem badań było Jezioro Zamkowe, gmina Koronowo, woj. bydgoskie. Z dna jeziora wydobyto 15 dalszych bełtów kusz z zachowanymi drzewcami i lotkami. Jest to największe i najcenniejsze znalezisko tego

rodzaju militariów.

Ogółem zabezpieczono około 60 bełtów znalezionych w Jeziorze Zamkowym. Ponadto pletwonurkowie znaleźli gliniany dzbanek z XIV wieku, drewnianą łopatę i maczugę oraz fragmenty witraży. Badania w jeziorze będą kontynuowane.

RICHARD W. GILLIS
Attorney at Law
Immigration Counseling and representation in all matters before the Immigration & Naturalization Service. Reasonable fees. Credit Available. No charge for initial consultation.
3166 N. Lincoln Ave. Phone: 477-6811

O'Malley & McKay INC.
For Custom Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS
2340 Des Plaines Avenue
Des Plaines, Illinois 60018
(312) 298-1620

FIRESIDE PUB
5020 S. ARCHER (AT KOMENSKY) 585-6262
BANQUET HALL AVAILABLE
SEATS FROM 25 to 100 CALL 585-6262

Ogłaszamy Wielkie Otwarcie Najstarszej Nowej Spółki Oszczędnościowo-Pożyczkowej na Belmont Avenue

Avondale Savings jest na usługi północno-zachodniej części Chicago od roku 1911. To znaczy, że liczymy sobie 66 lat... i stale rośniemy.

Nasze najnowsze biuro mieści się pnr. 8300 West Belmont Avenue. Dla nas — jest to następny stanowczy krok by lepiej obsługiwać nasze sąsiedztwo. Dla Was, — jest to zaproszenie by połączyć się z nami w dążeniu, by Wasza przyszłość była bezpieczna i pełna zysku. Co więcej gdy weźmiecie udział w naszych uroczystościach przy wielkim otwarciu, będziecie mieli dużo zabawy przy tym... na przykład tylko za przyjęcie otrzymacie bardzo ładny łańcuszek na klucze ZA DARMO!

Wygrajcie Konto Oszczędnościowe Na Wasze Nazwisko. Pomóżcie nam w uroczystościach, zatrzymajcie się w jakimkolwiek z naszych trzech biur Avondale teraz do 27 stycznia, 1978 i podajcie Wasze nazwisko dla loterii z powodu wielkiego otwarcia.

Jeśli Wasze nazwisko będzie pierwszym, które my wyciągniemy otrzymacie Avondale passbook z sumą \$1000! Ale to nie jest jedyna Wasza szansa wygranej. Zwycięzcy dwóch drugich nagród zobaczą swoje nazwiska i \$500 na ich koncie oszczędnościowym. I dziesięcioro zwycięzców trzeciej nagrody otrzymają konta oszczędnościowe z sumą \$100.

Ciągnięcie odbędzie się w sobotę 28 stycznia 1978. Nie musicie być obecni by otrzymać te wspaniałe nagrody. Wstąpcie do któregośkolwiek z biur Avondale po dalsze informacje.

Darmowy Prezent Tylko Za Oszczędzanie. Dla początkujących — jeśli otworzycie nowe konto z sumą \$100 otrzymacie sportowy, futbolowy śniadaniak, który dzieci tak lubią.



Ale Nie Zapomnieliśmy o Dorosłych...

Tylko za zdeponowanie minimum \$350 możecie wybierać z:

- 1) Dokładny Westclox Electric lub budzik alarmowy nakręcany ręcznie co 40 godzin
- 2) Federal AM Micro Mini radio kieszonkowe
- 3) Łagodne, damskie Schick Warm 'n Creamy
- 4) 20 uncjowe kubki z ciętego szkła w zestawie czterech
- 5) Stoliki wchodzące jeden na drugi odporne przeciw zadrapaniom i plamom.

Oszczędźcie \$1000 i wybierajcie z darmowych prezentów

- 1) Trwały West Bend 2 1/2 quart z miedzianym dnem czajnik do herbaty.
- 2) 12 stopowe druty "heavy duty jumper cables".
- 3) Importowany z Francji komplet 8 kawalkowy do likierów.
- 4) 72"x90" koce Cannon do prania.
- 5) Aluminiowe łopaty ręczne lub do pchania śniegu.

Z depozytem \$5000 wybierajcie z

- 1) 4 kwartowy West Bend Slo-Cooker.
- 2) Domowy komplet do mierzenia ciśnienia krwi z zawodowym steteskopem.
- 3) 20 kawalkowy zestaw sztućców pozłacanych 24 kar. złotem (electroplate).
- 4) Dekoracyjny z rżniętego szkła koszyk.
- 5) Kołdry Dupont Dacron 68"x80".

Proszę pamiętać, że jeśli wyciągniecie swoje oszczędności w ciągu 6 miesięcy od daty depozytu cena prezentu będzie odciążona od wyciągniętych funduszy. Nie honorujemy zamówień przez pocztę. Tylko jeden prezent na rodzinę podczas tych uroczystości. Ilość prezentów ograniczona. Oferta kończy się 28 stycznia 1978.

Poznajcie Waszych Nowych Sąsiadów

W Avondale Savings naszym interesem jesteście WY! Chcemy byście sprawdzili nasze sprawozdanie zanim zaczniecie oszczędzać. Jesteśmy dumni z naszej siły finansowej zebranej podczas 66 lat usług dla naszego społeczeństwa. A więc wstąpcie i zobaczcie się z nami... Waszymi sąsiadami z Avondale... byliśmy z Wami w przeszłości... będziemy z Wami w przyszłości.

AVONDALE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

We'll be with you tomorrow.

Oszczędności całkowicie ubezpieczone przez FSLIC do \$40,000



★ Domy

BLISKO JACKOWA - MILWAUKEE & CENTRAL PK. 2 piętrowy murywany. 3 apartamenty 2x6, 1-4. Obszerne pokoje. Osobne gazowe ogrzewanie. Lota 75x125. Doskonały dochód. 3302 N. LAWDALE - BLISKO WACŁAWOWA 2 piętrowy, murywany. 2x4 plus dla krewnych 3 pokoje. Gazem gorącą wodą ogrzewany. Natychmiastowe objęcie. Nowy garaż.

BUDA REALTY 486-6363 2990 N. MILWAUKEE AVE. 7101 W. BELMONT Nowszy dom z doskonale prosperującym dużym sklepem wędliniarsko-deliatesowym. Piękne 7-0 pokojowe mieszkanie na 2-im piętrze. Garaż. Cena \$159,000.

OTWARTY w niedzielę 1 - 4:30 4628 N. OPAL - NORRIDGE Wspaniała 7 pokojowa z 3-4 sypialniami murywana ranch. Z wykończoną piwnicą, 2 łazienkami. Wybór rozmaitych dodatków.

OTWARTY w niedzielę 1 - 4:30 4628 N. OPAL - NORRIDGE Wspaniała 7 pokojowa z 3-4 sypialniami murywana ranch. Z wykończoną piwnicą, 2 łazienkami. Wybór rozmaitych dodatków.

DOM OTWARTY Niedziela, 12-5 Po Pol. 5633 N. OTTAWA (7700 zachód) Murowany, oryginalnie budowany dla teściów, 5 pokoi na 1-szym, 4 pokoje na II-gim piętrze, pięknie wykończona piwnica z naturalnym kominkiem, garaż na 2 samochody, duża parcela.

DOM DOCHODOWY 6 mieszkań, murywany, okolica Foster - Pulaski. Tylko \$103,000. Tawerna i 3 Mieszkania stoi na 3-ach akrach tuż przy jeziorze, 30 mil na północny zachód od Chicago.

4400 ZACHOD - 2400 POŁNOC 2 1/2 piętrowy z żółtej cegły, 6-mieszkaniowy, 2-5ki i 4-4ki. Garaż na 2 auta. Cena \$79,000.

3002 N. LAWDALE - BLISKO WACŁAWOWA 2 piętrowy, murywany. 2x4 plus dla krewnych 3 pokoje. Gazem gorącą wodą ogrzewany. Natychmiastowe objęcie. Nowy garaż.

PRZEZ WŁAŚCIELCIELA. Dom otwarty 1 - 5 po poł. w sobotę i niedzielę 14 i 15 stycznia oraz 21 i 22 stycznia - 2447 N. Marmora (5900 zachód), okolica kościoła św. Jakuba. Nowszy murywany ranch. 5 1/2 pokoi, 2 sypialnie, pełen basement, centralna klimatyzacja.

★ Domy

OTWARTY w niedzielę 12-5 914 SO. CHESTER Park Ridge. 8-pokojowy trój - poziomowy ranch. Salon, gabinet, kominek, jadalnia, 3 duże sypialnie, nowoczesna kuchnia; gazowe ogrzewanie, chłodzenie na lato; murywany garaż na 2 auta.

3000 POŁNOC - 3600 ZACHÓD 6-pokojowy dom, 3 sypialnie, 1 1/2 nowoczesnej łazienki. Gazowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Częściowa piwnica. Białe aluminiowe obicie. Garaż. \$26,500

2900 POŁNOC - 3600 ZACHÓD 2-4ki, 2 sypialnie w każdej. Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Wbudowane wanny. Drewniany garaż na 1 1/2 auta. W wyższych \$30-kach.

3 apartamenty plus sklep, blisko 38-aj i California. Wg informacji właściciela podatki tylko \$299.74. Ogrzewanie gazem, gorącą wodą. Garaż na 2 auta.

6-0 pokojowy murywany "bungalow" Kuchnia z szafkami z drzewa dębowego. Bardzo czysty i dobrze utrzymany dom. 3 duże sypialnie. Reprezentacyjna jadalnia. 2 bloki do kościoła.

ERWIN J. MICHAELS REAL ESTATE 4637 S. Archer Ave. Tel. 254-8500

3 pokojowy, murywany, 2x6, 3x4 plus dwa sklepy. Pełna piwnica. Garaż na 2 auta. Cena \$81,500.

1-szy Raz w Sprzedaży Dom Otwany w Niedz. 1-4 4955 N. KILBOURN (4500 W.) Piękny, murywany bungalow oraz "garden apt." Na 1-szym piętrze 6 pokoi, 3 sypialnie, nowoczesna szafka kuchnia, nowoczesna łazienka z "vanity".

BEAULIEU 5341 Belmont 14 282-7979 13 APT. BRICK BUILDING EXCELLENT LOCATION VERY WELL KEPT. New Roof, furnace & water heater. \$145,000

★ Domy

HARLEM - DIVERSEY Corner brick bungalow. New custom kitchen, finished basement, 1 1/2 baths & garage. CENTURY 21 CATALANO REALTY 625-5900

RICHTON PARK Mid level 3 bedroom 1 3/4 bath. Dining room family room with wet bar. 2 car heated garage. Bi level deck. c/a Many extra's. \$54,900 748-2038

MT. PROSPECT - TRANSFER (PRZEWÓZ) Specjalnie budowany, 4 sypialnie, 2 1/2 łazienki, (Cape Cod), 1 roczna gwarancja do nabycia, cena znizona na szybka sprzedaż.

CALIFORNIA CITY Południowa Kalifornia, ok. 100 mil autostrada od Los Angeles, doskonały klimat, 2500 stóp nad poziom morza - odstąpie cztery działki z powodu powrotu do Europy.

★ Posiadłości w Polsce CAŁKIEM nowy, komfortowy dom w mieście - "Mistrz Gospodarności Kraju," koło Ostrowa Wlkp.

★ Domy poza Chicago McHENRY, ILL. Atrakcyjny 5-pokojowy ranch z 3-ma sypialniami. Sliczna nowoczesna kuchnia z drewnianymi szafkami oraz kaflowe łazienki.

BEAULIEU 5341 Belmont 26 282-7979 Full amenities and appliances... acres of quiet-greenery at an economy price.

★ Interesy MAŁA WYTWORNIA \$8,000 maszyny, interesy i.t.p. Sprzedaż hurtowa i detaliczna. Nauczmy jeśli potrzeba. 775-4440

BE THE BOSS Become a professional cleaning service with the help of Success Enterprises. Income open-cash investment required. From now until Jan. 30, those who would like to earn \$1200 a month or more would receive a \$500 discount off their full cash investment.

OKAZJA POSIADANIA INTERESU W okolicy Belmont i Central, Bob's Delicatessen. Umiarkowana cena aw celu szybkiej sprzedaży. Telefonujcie -

SWIETNA okazja dla krawca lub krawcowej przy głównej ulicy, cleaners, krawiectwo z living quarters na sprzedaż. 237-5530.

★ Do Wynajęcia

PRZYJMĘ pana lub panią do pokoju z używalnością kuchni. Okolica Addison i Cicero. 283-6826. 1511 N. WOOD - 4 pokoje umeblowane mężczyznie niepalącym.

UMEBLowane pokoje. Ogrzewane. Wszystkie użyteczności włączone. Milwaukee-North-Damen. 772-3440.

DO WYNAJĘCIA 2 umeblowane pokoje: kuchnia, sypialnia i łazienka, ogrzewane, w Cicero. Tel.: 863-8723.

NA WŁADYSŁAWOWIE, 6 pokoi na drugim dla dorosłych. 282-7280. NOWE UMEBLowane 3-pokoje w bezmencie z użytecznościami \$120. Irving Park - California. 588-0359.

DO WYNAJĘCIA 5 pokojowe mieszkanie (duże) - angielski basement. Helenowo. Augusta Blvd. 384-5793.

OKOLICA Fullerton i Rockwell, nieumeblowane 4 pokoje - 1 sypialnia, z tafelkową łazienką i kuchnią. Również nieumeblowane 2 1/2 pokoi, w obu piec kuchenny i lodówka.

MILL CREEK APARTMENTS Full amenities and appliances... acres of quiet-greenery at an economy price.

★ Parcele BARRINGTON & WOODSTOCK AREA HOMESITES AVAILABLE 1, 2 & 5 acre sites. Generous landscaping budget included in price.

★ MOTELE MOTEL 25 jednostek na sprzedaż przez właściciela w Phoenix, Arizona. Cena \$90,000 - 29% wplaty. Przejmniemi kontrakt. Dzwoncie: collect, lub piszcie: Angela Motel, 2114 W. Buckeye Road, Phoenix, Arizona, 85009. Telefon (602) 252-1265.

★ RUMMAGE SALE WYPRZEDAŻ ATRAKCYJNEGO TOWARU! CENY NIE Z TEJ ZIEMI!

★ Do Wynajęcia

6 POKOI na pierwszym. Dobra komunikacja. 2838 W. Fullerton. Dzwoncie przed drugą: 227-6432.

4 POKOJE, ogrzewane piecami. 2604 W. Iowa.

DO WYNAJĘCIA 2 umeblowane pokoje: kuchnia, sypialnia i łazienka, ogrzewane, w Cicero. Tel.: 863-8723.

W POŁN. zach. dzielnicy, w nowszym domu bardzo ładny, umeblowany pokój dla inteligentnego, spokojnego pana. Prywatna łazienka. \$130 miesięcznie. Tel. 545-8258.

4 POKOJE, 3-cie. 2 piece do ogrzewania. Piec kuchenny. Bez zwierząt. Jackowo. 235-5357.

IRVING PARK-SACRAMENTO, 5 large rooms, immediate possession, no pets, \$200 per month plus security deposit, tenant pays for hot water heat, newly decorated. 736-2726.

★ Poszukuje Mieszkania INTELLIGENTNY, pracujący mężczyzna szuka samodzielnego umeblowanego mieszkania. Jackowo. 278-5708.

★ RUMMAGE SALE WYPRZEDAŻ ATRAKCYJNEGO TOWARU! CENY NIE Z TEJ ZIEMI!

★ Instrumenty Muzyczne

AKORDEON - 12 basów. Zupelnie jak nowy razem z pokrowcem. Idealny dla dzieci lub dorosłych. \$74.50. 935-4433 - sobota 9-5.

73 SUPER BEETLE automatic, aircond. \$1,475 - 74 Super Beetle 4-speed. \$1,730. 286-2958 or 777-1020.

SPRZEDAJEMY GOTOWE KOZUCHY Lub szyjemy na miarę. Z najlepszych skó importowanych, lub krajowych. Wszelkie przeróbki. Niedrogo.

OTWARTE W NIEDZIELE 5146 W. DIVERSEY AVE. 282-2577

★ MEBLE DO SPRZEDANIA: piec, krzeselka, "air conditioner". 283-4287.

★ MEBLE Central Furniture 1348 MILWAUKEE Polskie Kierownictwo Zawiadania, Ze W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE

★ MEBLE Central Furniture 1348 MILWAUKEE Polskie Kierownictwo Zawiadania, Ze W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE

★ MEBLE Central Furniture 1348 MILWAUKEE Polskie Kierownictwo Zawiadania, Ze W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE

★ MEBLE Central Furniture 1348 MILWAUKEE Polskie Kierownictwo Zawiadania, Ze W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE

★ MEBLE Central Furniture 1348 MILWAUKEE Polskie Kierownictwo Zawiadania, Ze W OKRESIE ZIMOWYM CENY MEBLI "APPLIANCES" ZOSTAŁY ZNIZONE

